



Město Kolín
Karlovo náměstí 78
Kolín I

Evidenční číslo 00410/2025/OŠKS



Veřejnoprávní smlouva o poskytnutí návratné finanční výpomoci

Na základě usnesení Zastupitelstva města 933/19/ZM/2025 ze dne 17. 03. 2025 a dle § 85 odst. c) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen jako „**zákon o obcích**“), ve kterém Zastupitelstvo města rozhodlo o poskytnutí návratné finanční výpomoci, uzavírají níže uvedené právní subjekty v souladu s ustanovením § 10a a násl. zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**rozpočtová pravidla**“) tuto veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí návratné finanční výpomoci z rozpočtu města Kolína (dále jen jako „**smlouva**“):

poskytovatel: Město Kolín
se sídlem: Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín I
zastoupen: Mgr. Michaelem Kašparem, starostou města
IČO: 00235440
bankovní spojení: 3661832/0800, Česká spořitelna, a.s.
telefon: 321 748 354
(dále jen „**poskytovatel**“)

a

příjemce: SC Mountfield Kolín, s.r.o.
se sídlem: Brankovická 1289, 280 02 Kolín V
zastoupen: Ing. Ivou Horovou a Lubošem Fromem, jednatelem společnosti
IČO: 10889353
DIČ: CZ10889353
bankovní spojení: 6120085309/0800
(dále jen „**příjemce**“)

(dále společně také jen jako „**smluvní strany**“).

Článek I Účel výpomoci

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí účelové **neinvestiční** finanční podpory z rozpočtu poskytovatele ve formě bezúročné návratné finanční výpomoci (dále jen „výpomoc“) na základě žádosti příjemce.
2. Výpomoc se poskytuje k **dorovnání finančního deficitu v sezóně 2024/2025 hokejového A-týmu SC Marimex Kolín, jehož činnost je zajišťována mj. příjemcem** (dále jen „tým“) (dále jen „účel výpomoci“). Účelu výpomoci musí být dosaženo nejpozději do 30.04.2025.
3. Výpomoc je poskytována na základě individuální žádosti příjemce.
4. Příjemce výpomoc přijímá a zavazuje se, že bude účel realizovat na svou vlastní zodpovědnost, v souladu s právními předpisy a podmínkami této smlouvy.
5. Výpomoc je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.

Článek II Závaznost návrhu

1. Doba platnosti tohoto návrhu smlouvy je omezena na 30 kalendářních dnů od prokazatelného vyzvání příjemce k podpisu tohoto návrhu smlouvy.
2. Pokud tento návrh smlouvy nebude příjemcem akceptován a v termínu podle čl. II odst. 1 smlouvy podepsán a doručen poskytovateli, návrh smlouvy zaniká a nárok na výpomoc nevznikne.

Článek III Výše výpomoci

1. Poskytovatel poskytne příjemci výpomoc ve výši **1.250.000,- Kč** (slovy: jeden milion dvě stě padesát tisíc korun českých) na realizaci účelu výpomoci uvedeného v čl. I. smlouvy.

Článek IV Způsob úhrady výpomoci

Výpomoc bude poukázána jednorázově bankovním převodem na účet příjemce uvedený v záhlaví smlouvy nejpozději do třiceti dnů ode dne uzavření smlouvy.

Článek V

Podmínky použití výpomoci, práva a povinnosti příjemce

1. Příjemce je oprávněn čerpat výpomoc k realizaci účelu výpomoci v termínu do 30. dubna 2025. Čerpáním výpomoci se pro účely této smlouvy rozumí použití poskytnutých finančních prostředků k úhradě uznatelných nákladů vzniklých při realizaci účelu výpomoci uhrazením finančních prostředků přednostně bankovním převodem, a to výhradně z účtu, na který byla výpomoc poskytnuta.
2. Příjemce je povinen nejpozději do 30. dubna 2029 vrátit poskytovateli finanční prostředky ve výši uvedené v čl. III. smlouvy, a to na účet poskytovatele uvedený v záhlaví smlouvy. Tato částka bude splacena ve čtyřech splátkách, a to následujícím způsobem: částka ve výši 100.000,- Kč bude uhrazena nejpozději do **30. dubna 2026**, částka ve výši 250 000,- Kč bude uhrazena nejpozději do **30. dubna 2027**, částka ve výši 400.000,- Kč do **30. dubna 2028** a částka ve výši 500.000,- Kč do **30. dubna 2029**.
3. Příjemce je povinen předložit poskytovateli úplné, pravdivé a správné finanční vyúčtování čerpání výpomoci, a to do 30.05.2025. Příjemce doloží vyúčtování čerpání výpomoci v listinné podobě kopiemi všech uplatněných prvotních účetních i daňových dokladů a jejich soupisem na formuláři „**Vyúčtování poskytnuté výpomoci**“ a zároveň prokáže úhradu nákladů.
4. Příjemce je oprávněn provádět podstatné změny účelu výpomoci jen s předchozím písemným souhlasem poskytovatele. Za podstatné změny účelu výpomoci se považuje např. podstatná změna v obsahu nebo charakteru účelu výpomoci aj.
5. Příjemce je povinen použít výpomoc maximálně hospodárným způsobem a výhradně k účelu uvedenému v čl. I této smlouvy. Příjemce se zavazuje, že zrealizuje účel výpomoci vlastním jménem, na vlastní zodpovědnost, a to i prostřednictvím vlastních členů, za podmínek stanovených v této smlouvě.
6. Dodavatelem zboží, služeb nebo stavebních prací v rámci účelu výpomoci, na kterou je výpomoc podle této smlouvy poskytnuta nesmí být:
 - a) fyzická osoba, která má uzavřen pracovněprávní vztah s příjemcem
 - b) právnická osoba, jejíž:
 - zaměstnanec přímo podílející se na předmětné dodávce zboží, služeb nebo stavebních prací,
 - člen statutárního orgánu,
 - člen kontrolního orgánu,
 - prokurista,
 - likvidátor,
 - vedoucí odštěpného závodu,
 - společník,
 - akcionář,
 - člen nebo
 - osoba oprávněná za tuto právnickou osobu jednat z jiného důvodu

je zároveň členem statutárního orgánu, členem kontrolního orgánu, prokuristou, likvidátorem, vedoucím odštěpného závodu, společníkem, akcionářem nebo členem příjemce, nebo má zároveň uzavřen pracovněprávní vztah s příjemcem, nebo je z jiného důvodu oprávněna za příjemce jednat,

- c) osoba blízká příjemci,
- d) osoba, která je členem statutárního orgánu nebo kontrolního orgánu, prokuristou, likvidátorem, společníkem, akcionářem nebo členem příjemce a dále vedoucí odštěpného závodu příjemce nebo jiná osoba, která je oprávněna za příjemce právně jednat,
- e) osoba, která je považována ve vztahu k příjemci za ovládající osobu ve smyslu § 74 zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních korporacích.

Zákaz podle shora uvedeného se nevztahuje na případy, kdy vyjmenované osoby poskytují pro žadatele služby související se zabezpečením sportovní činnosti žadatele (např. rozhodčí, trenér, pořadatel, ředitel závodu, technický ředitel, hlasatel, zdravotník).

7. Výpomoc je poskytována na uznatelné náklady účelu výpomoci. Uznatelným nákladem se pro účely této smlouvy rozumí takový náklad příjemce, který je nezbytný pro zajištění účelu výpomoci vymezenému v čl. 1 odst. 2 této smlouvy a který splňuje všechny následující podmínky:
- a) vyhovuje zásadám efektivnosti, účelnosti a hospodárnosti,
 - b) vznikl příjemci v přímé souvislosti s prováděním účelu výpomoci v daném rozpočtovém roce,
 - c) byl skutečně vynaložen a zachycen v účetnictví příjemce výpomoci na jeho účetních dokladech, je identifikovatelný, ověřitelný a podložený prvotními podpurnými doklady.
8. Příjemce je povinen vést řádné a oddělené účtování čerpání výpomoci. Příjemce odpovídá za řádné vedení a viditelné označení originálních účetních i daňových dokladů prokazujících použití výpomoci uvedením „Hrazeno z výpomoci města Kolína“. Příjemce zajistí, aby příjem výpomoci byl v peněžním deníku označen „výpomoc města Kolína“.
9. Příjemce je povinen průběžně informovat poskytovatele o všech změnách, které by mohly při vymáhání zadržovaných nebo neoprávněně použitých prostředků návratné finanční výpomoci zhoršit jeho pozici věřitele nebo dobytost jeho pohledávky. Zejména je příjemce povinen oznámit poskytovateli do 10 dnů ode dne, kdy došlo k události, skutečnosti, které mají nebo mohou mít za následek příjemcův zánik, transformaci, sloučení či splynutí s jiným subjektem, přeměnu nebo zrušení právnické osoby s likvidací, zahájení insolvenčního řízení, změnu statutárního orgánu příjemce apod.
10. Příjemce je povinen zajistit, aby osoby povinné spolupůsobit při kontrole (zejména dodavatelé zboží a služeb) umožnily kontrolnímu orgánu prověřit jejich účetnictví a účetní doklady v rozsahu nezbytném ke splnění účelu kontroly.
11. Příjemce je povinen po dobu deseti let od skončení účelu výpomoci archivovat následující podkladové materiály:
- a. žádost o poskytnutí návratné finanční výpomoci včetně povinných příloh,
 - b. tuto veřejnoprávní smlouvu,
 - c. originály dokladů prokazujících čerpání výpomoci,
 - d. závěrečné finanční vyúčtování účelu výpomoci.

Článek VI Kontrola

1. Příslušné orgány poskytovatele jsou oprávněny v souladu se zvláštním právním předpisem kdykoli kontrolovat dodržení podmínek, za kterých byla výpomoc poskytnuta.
2. Příjemce je povinen poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti dle odst. 1 tohoto článku, zejména předložit kontrolním orgánům poskytovatele kdykoliv k nahlédnutí originály všech účetních dokladů prokazujících využití prostředků výpomoci v souladu s účelem výpomoci a zpřístupnit účetnictví.
3. Příjemce je povinen umožnit poskytovateli provést kontrolu jak v průběhu, tak i po ukončení realizace účelu výpomoci, a to ještě po dobu deseti let počítaných od 1. ledna roku následujícího po roce, v němž měla být splněna poslední z povinností ujednaných v čl. V smlouvy, kromě povinnosti sjednané v čl. V odst. 10 této smlouvy.
4. Za dodržení účelu, na který byla výpomoc poskytnuta, a za pravdivost i správnost závěrečného finančního vyúčtování odpovídá příjemce.

Článek VII Důsledky porušení povinností příjemce

1. V případě porušení povinností, které zakládá porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 odst. 1 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, bude poskytovatel postupovat v souladu s § 22 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů.
2. Za závažné porušení povinností se považuje zadržení peněžních prostředků poskytnutých jako výpomoc ve smyslu § 22 odst. 3 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů a rovněž neoprávněné použití peněžních prostředků poskytnutých jako výpomoc ve smyslu § 22 odst. 2 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů spočívající v:
 - a) použití výpomoci v rozporu s účelem, který je stanoven v článku I. odst. 2 této smlouvy,
 - b) neumožnění provedení kontroly podle článku VI odst. 2 této smlouvy,
 - c) uvedení nesprávných, neúplných nebo nepravdivých údajů v žádosti o poskytnutí návratné finanční výpomoci či v této smlouvě,
 - d) porušení povinnosti včas předložit úplné, správné a pravdivé vyúčtování čerpání výpomoci podle čl. V odst. 3 této smlouvy o více než 20 pracovních dnů ode dne uplynutí lhůty stanovené ve výzvě podle čl. VII odst. 3 této smlouvy,
 - e) porušení povinnosti sjednané v čl. V odst. 10 této smlouvy.

Článek VIII Ukončení smlouvy

1. Závazkový vztah založený touto smlouvou lze ukončit na základě písemné dohody smluvních stran nebo písemné výpovědi.

2. Poskytovatel může smlouvu vypovědět jak před poskytnutím, tak i po poskytnutí výpomoci.
3. Dojde-li ze strany příjemce k závažnému porušení smlouvy, je poskytovatel oprávněn smlouvu vypovědět. Smlouvu může poskytovatel vypovědět zejména, dojde-li k:
 - a) realizaci účelu výpomoci v rozporu s právními předpisy;
 - b) provedení změny v účelu výpomoci příjemcem bez předchozího písemného souhlasu poskytovatele, přestože je k provedení takové změny vyžadován;
 - c) použití poskytnuté výpomoci (případně její části) v rozporu s účelem, který je stanoven touto smlouvou;
 - d) uvedení nepravdivých, neúplných nebo zkreslených údajů příjemcem, na jejichž základě uzavřel poskytovatel s příjemcem tuto smlouvu;
 - e) opakovanému neplnění povinností stanovených smlouvou příjemcem, i když byl k jejich nápravě vyzván poskytovatelem;
 - f) zahájení insolvenčního řízení s příjemcem nebo je-li příjemce v likvidaci;
 - g) spáchání trestného činu příjemcem, jehož skutková podstata souvisí s činností příjemce, anebo se jedná o trestný čin proti majetku či hospodářský trestný čin podle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
4. Pro případ, kdy příjemce nebude schopen zajistit realizaci účelu výpomoci nebo z vlastního rozhodnutí nebude účel výpomoci realizovat, je kterákoli ze smluvních stran oprávněna smlouvu vypovědět.
5. Výpovědní doba činí 30 dnů a začne běžet ode dne doručení výpovědi druhé smluvní straně. Uplynutí výpovědní doby nemá vliv na povinnost příjemce vrátit poskytnutou výpomoc.
6. V případě výpovědi této smlouvy z jakéhokoliv důvodu se příjemce zavazuje již poskytnutou výpomoc vrátit poskytovateli do 30 dnů ode dne doručení výpovědi druhé smluvní straně. Nevrátí-li příjemce poskytnutou výpomoc v této lhůtě, považují se peněžní prostředky poskytnuté jako výpomoc za zadržené ve smyslu § 22 odst. 3 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů.
7. Podáním výpovědi smlouvy před poskytnutím výpomoci zaniká nárok na poskytnutí výpomoci příjemci a příjemce se jí nemůže ani platně domáhat.
8. V případě dohody o ukončení smlouvy je příjemce povinen provést vyúčtování čerpání výpomoci ve smyslu čl. V odst. 3 této smlouvy ke dni dohodnutému v této dohodě. Písemná dohoda o ukončení smlouvy nabývá účinnosti dnem připsání vrácených peněžních prostředků na bankovní účet určený poskytovatelem, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
9. Smlouva zaniká také z důvodů uvedených v § 167 odst. 1 písm. b) až e) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů. Návrh na zrušení smlouvy musí být učiněn písemně a musí v něm být uvedeny důvody, které vedou k zániku smlouvy. V takovém případě se postupuje přiměřeně podle čl. VIII odst. 6 této smlouvy.

Článek IX Závěrečná ustanovení

1. Jako kontaktní místo poskytovatele se pro účely této smlouvy stanovuje Odbor školství, kultury a sportu Městského úřadu Kolín, Sokolská 545, Kolín II.
2. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření oběma smluvními stranami. To neplatí, pokud tato smlouva podléhá uveřejnění v registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen jako „**registr smluv**“), pak smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv dle čl. IX. odst. 7 smlouvy.
3. Jakékoli změny smlouvy lze provádět pouze formou postupně číslovaných písemných dodatků na základě dohody obou smluvních stran.
4. Vztahy touto smlouvou neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, správního řádu a zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů.
5. Tato smlouva je sepsána ve třech vyhotoveních, z nichž dvě jsou určena pro poskytovatele a jedno pro příjemce.
6. Příjemce se zavazuje, že podmínky uvedené v individuální žádosti o poskytnutí návratné finanční výpomoci ze dne 1. března 2025, na základě které byla uzavřena tato smlouva, bude při realizaci účelu výpomoci dodržovat.
7. Pokud tato smlouva podléhá uveřejnění v registru smluv podle zákona o registru smluv, tak se smluvní strany dohodly, že smlouvu v souladu s tímto zákonem uveřejní poskytovatel, a to nejpozději do 30 dnů od uzavření smlouvy. Toto ujednání však nebrání tomu, aby smlouvu zveřejnil i příjemce. Po uveřejnění v registru smluv obdrží příjemce do datové schránky, anebo v případě neexistence datové schránky e-mailem, potvrzení od správce registru smluv. Potvrzení obsahuje metadata a je ve formátu .pdf, označeno uznávanou elektronickou značkou a opatřeno kvalifikovaným časovým razítkem. Smluvní strany se dohodly, že příjemce nebude, kromě potvrzení o uveřejnění smlouvy v registru smluv od správce registru smluv, nijak dále o této skutečnosti informován.
8. Za podmínky, že tato smlouva podléhá uveřejnění v registru smluv, smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v přehledu nazvaném „Přehled smluv“ vedeném poskytovatelem, který obsahuje údaje o smluvní straně, datum uzavření smlouvy, předmětu smlouvy a výši plnění. Smluvní strany výslovně souhlasí, že tato smlouva může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna na oficiálních webových stránkách poskytovatele, na úřední desce poskytovatele, tak i v registru smluv, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez jakýchkoliv dalších podmínek. Osobní údaje umožňující jednoznačnou identifikaci fyzické osoby jako smluvní strany budou anonymizovány.
9. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle, a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.



Doložka dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů

Rozhodnuto orgánem obce: Zastupitelstvo města Kolína

Datum jednání a číslo usnesení: 17. 3. 2025 usnesení č. 934/19/ZM/2025

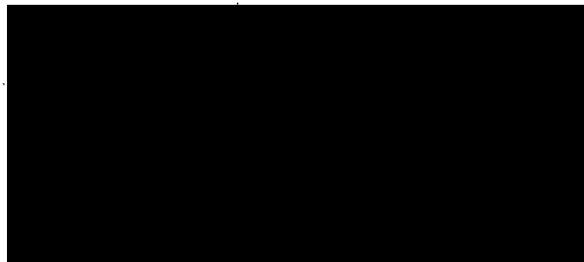
Za poskytovatele

V Kolíně dne 3. 4. 2025

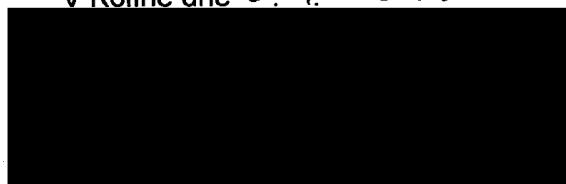


Za příjemce

V Kolíně dne 25. 3. 2025



V Kolíně dne 2. 4. 2025



Luboš From, jednatel

SC Mountfield Kolín s.r.o.
Brankovická 1289, 280 02, Kolín
IČO: 108 89 353
DIČ: CZ10889353
www.sckolin.cz (6)